



## HYSBYSIAD YNGHYLCH GWELLIANNAU NOTICE OF AMENDMENTS

Cyflwynwyd ar 9 Mai 2012  
Tabled on 9 May 2012

### Bil Is-ddeddfau Llywodraeth Leol (Cymru) Local Government Byelaws (Wales) Bill

**\* Janet Finch-Saunders** **44**

Section 5, page 2, line 19, after 'obsolete', insert 'having considered the period of time since the byelaw was relied upon'.

Adran 5, tudalen 2, llinell 19, ar ôl 'anarferedig', mewnosoder ', ar ôl ystyried y cyfnod o amser ers defnyddio'r is-ddeddf'.

**\* Janet Finch-Saunders** **45**

Section 6, page 3, line 11, after 'website', insert 'or in the case of community councils that do not have a website, on the website of the county or county borough council in which the community council is located and the county and county borough council must cooperate with the community council to allow this to happen'.

Adran 6, tudalen 3, llinell 11, ar ôl 'awdurdod', mewnosoder 'neu yn achos cynghorau cymuned nad oes ganddynt wefan, ar wefan y cyngor sir neu'r cyngor bwrdeistref sirol y mae'r cyngor cymuned wedi'i leoli a rhaid i'r cyngor sir neu'r cyngor bwrdeistref sirol gydweithredu â'r cyngor cymuned i ganiatáu i hynny ddigwydd'.

**\* Janet Finch-Saunders** **46**

Section 6, page 3, line 14, after 'office', insert 'and at a place to which the byelaw is to apply'.

Adran 6, tudalen 3, llinell 14, ar ôl 'swyddfa', mewnosoder 'ac mewn man y bydd yr is-ddeddf yn gymwys iddo'.

**\* Janet Finch-Saunders**

47

Section 12, page 6, after line 25, insert –

- ‘(4) Authorised officers of a legislating authority must exercise restraint in the use of fixed penalty notices to ensure that fixed penalties are not used by that authority as an additional revenue stream.’.

Adran 12, tudalen 6, ar ôl llinell 27, mewnosoder –

- ‘(4) Rhaid i swyddogion a awdurdodwyd gan awdurdod deddfu arfer pwyll wrth ddefnyddio hysbysiadau cosbau penodedig er mwyn sicrhau na ddefnyddir cosbau penodedig gan awdurdod fel ffrwd refeniw ychwanegol.’.

**\* Janet Finch-Saunders**

48

Section 12, page 7, after line 24, insert –

- ‘(13) The authority must make freely available and publish on its website a list of the employees authorised under paragraph 12(a).’.

Adran 12, tudalen 7, ar ôl llinell 25, mewnosoder –

- ‘(13) Rhaid i'r awdurdod sicrhau bod rhestr o'r cyflogeion a awdurdodir o dan baragraff 12(a) ar gael i bawb a bod yr wybodaeth yn cael ei chyhoeddi ar ei wefan’.

**\* Janet Finch-Saunders**

49

Section 21, page 10, line 3, after ‘9’, insert ‘, 12(13)’.

Adran 21, tudalen 10, llinell 3, ar ôl ‘9’, mewnosoder ‘, 12(13)’.